

MINDEN ISMERT HITELEZŐ RÉSZÉRE

2017. április 5.

Közvetlen vonal: +44 (0) 20 7951 6160

E-mail: cva@emeanortel.com

Tisztelt Címzett!

Nortel Networks Mérnöki Szolgáltató Kft. (Adminisztrátori eljárás alatt) (a "Társaság")

A nyilvántartásunk adatai szerint Önnek a Társasággal szemben pénzügyi követelése áll fenn vagy állhat fenn. Amennyiben ez így van, jelen levél nagyon fontos információkat tartalmaz a követelése benyújtásának folyamatával és a Társaság által utalt visszafizetéssel kapcsolatban.

A 2016. október 13-i bejelentésünk óta, miszerint a Nortel vagyon körüli vita - bizonyos hátramaradt formális lépéseket leszámítva – megoldódott, a Csődbiztosok arra számítanak, hogy a Társaság 2017. augusztus 31. előtt részesülni fog a globális értékesítési bevételekből körülbelül 943,000 US\$ összegben (amely angol fontban körülbelül 752,000 £). Amennyiben ez változik, értesíteni fogjuk Önt a CVA honlapra <https://cva.emeanortel.com> kihelyezett közleményben.

A Csődbiztosok egy javaslatot csatolnak ehhez a levélhez, amely – elfogadása esetén – megkönnyíti a Társaság eszközeinek azonnali szétosztását a hitelezői között, azt követően, hogy a Társaság kézhez veszi saját részét a globális értékesítési bevételekből.

Ez a javaslat egy angol jogszabály, az úgynevezett Társaság Hitelezőinek Önkéntes Megállapodása (vagy "**CVA**") szerinti eljárás. A CVA jogi megoldást gyakran alkalmazzák komplex csődeljárásokban a vagyon hitelezőknek való felosztása során. A CVA javaslat nem lép hatályba, ha a hitelezők szükséges többsége azt nem hagyja jóvá, ezért fontos az Ön szavazata.

A Társaság hitelezőinek és részvényeseinek gyűlései keretében a CVA javaslat szavazásra kerül. A hitelezők gyűlése 2017. május 16-án az Ernst & Young Tanácsadó Kft.-nél lesz megtartva, amelynek címe 1132 Budapest, Váci út 20., Magyarország. A hitelezői gyűlés budapesti idő szerint pontosan de. 11.00 órakor kezdődik. Ön vagy részt vesz a gyűlésen, vagy előre szavaz a Szavazó Űrlap kitöltésével. A Szavazó Űrlapnak egy példánya csatolva van a CVA javaslatához.

A Társaság szavazati joggal rendelkező hitelezői **75%-a vagy annál több** szavazata szükséges a CVA javaslat hatályba lépéséhez.

Ha a CVA javaslat elfogadásra kerül, a Csődbiztosok számításai szerint 2017. őszén abban a helyzetben lesznek, hogy jelentős volumenű szétosztást tudnak teljesíteni, és úgy látják, hogy a hitelezők (kivéve néhány alárendelt hitelezőt) végezetül számíthatnak a követelések 100%-os vagy ehhez közeli arányú teljesítésére. Ez csak egy becslés. Abban az esetben, ha a hitelezők összes követelése meghaladná a Társaság vagyonát, akkor lehetséges, hogy a hitelezők követeléseinek megtérítését 100% alá csökkentik (lásd a CVA javaslat 6. mellékletét (*Estimated Outcome Statement – Várható eredmény kimutatása*) és a III. részét (*Summary of the key terms of the CVA – A CVA főbb rendelkezéseinek összefoglalója*) további információért).

Mi történik ezután

1. Kérjük, olvassa el a borítékban található CVA javaslatot és a többi csatolt dokumentumot, és döntse el, hogy megszavazza-e a CVA javaslatot.
2. Ez után, kérjük, töltsse ki a **Szavazó Űrlapot**. Az űrlap két részből áll:

A Rész (a CVA Követelés részletei) – ebben a részben kell meghatározni azt az összeget, amennyivel Ön szerint a Társaság 2009. január 14-i állás szerint tartozik Önnek, hogy a Csődbiztosok meg tudják állapítani, hogy a CVA javaslatot a hitelezők szükséges többsége jóváhagyta-e. A benyújtott követelések egy formális elbírálási eljáráson mennek keresztül.

B Rész (Hitelező Meghatalmazás Forma) – ez lehetővé teszi, hogy Ön közölje velünk, hogyan szeretne szavazni, ha nem kíván részt venni a CVA javaslatot megszavazó gyűlésen.

Amennyiben nem szeretne megjelenni a hitelezők gyűlésén, de szeretne szavazni a CVA javaslatot illetően, úgy legkésőbb 2017. május 15. délig meg kell küldenie a Szavazói Űrlapot.

A Szavazói Űrlapot online a következő címen töltheti ki: <https://cva.emeanortel.com>. A jelen levélhez mellékelt űrlapokat is kitöltheti, majd elküldheti email-ben: cva@emeanortel.com vagy postán a következő címre: Nortel Networks, PO Box 4725, Maidenhead, SL60 1HN, Egyesült Királyság.

Ha szeretne részt venni a hitelezők gyűlésén 2017. május 16-án budapesti idő szerint de. 11.00 órakor, magával kell hoznia a kitöltött A Részt (a CVA Követelés részletei) erre a gyűlésre.

Miért tanácsos Önnek szavazni és jóváhagyni a CVA javaslatot?

Ha a CVA javaslat teljes mértékben hatályba lép (amely csak akkor történik meg, ha a CVA-ban leírt amerikai és kanadai megállapodás tervei teljes mértékben hatályba lépnek) és a CVA javaslat jóváhagyásra kerül, ez megoldja az egyik legnagyobb megmaradt akadályt a hitelezők követeléseinek kifizetési folyamatában, ami az Egyesült Királyság Nyugdíjszabályozó Hatóságának (a „**Szabályozó**”) bizonytalan és jelentős összegű követelése. Ha a hitelezők a CVA-ra szavaznak, az esetben akár hatályba lép a globális egyezségi megállapodás, akár nem, a hitelezők csak arra jogosultak, hogy megkapják a kérelmet követő kereskedelmi kamatot évi 8%-ban maximalizálva, amely a legalacsonyabb mértékű törvényes kamatláb az angol jogszabályok alapján. Meg kell azonban említeni, hogy nagyon valószínűtlen, hogy a vagyon elegendő lesz a hitelezők részére bármely kamat fizetésére.

Emellett a Csődbiztosok úgy vélik, hogy a CVA a leghatékonyabb és leggyorsabb módja a vagyon szétosztásának a hitelezők felé.

Önnek tudnia kell, hogy amennyiben a globális egyezségi megállapodás nem lép hatályba, úgy (i) a Szabályozónak továbbra is joga van a követelését érvényesíteni a Társasággal szemben és, amennyiben ez sikeres, úgy ez csökkenteni fogja a hitelezőknek történő kifizetést és (ii) a kérelmet követő kamat továbbra is maximalizálva lesz a kereskedelmi kamatlábon függetlenül attól a tényről, hogy a Szabályozó lehetősége, hogy érvényesítse igényét csökkentheti a hitelezőknek történő kifizetést.

A fentiek ellenére a Csődbiztosok álláspontja szerint a CVA javaslat elfogadása teljes egészében a hitelezők érdekében áll, és ezért határozottan javasolják, hogy Ön a CVA mellett szavazzon.

Mi fog történni, ha nem fogadják el a CVA-t?

Ha a CVA-t a hitelezők nem hagyják jóvá, a Szabályozó jogosult az igényét továbbra is követelni a Társaságtól. A Csődbiztosok erőteljesen védeni fogják a Társaságot ezen igénnyel szemben, de további késedelem várható a hitelezőknek történő vagyon felosztás során és amennyiben a Szabályozó sikeres lesz, a felosztható vagyon összege lényegesen csökkenni fog.

Eltekintve a Szabályozó követelésétől, a felosztások szintén késhetnek, ameddig a Csődbiztosok kialakítanak egy alternatív megoldást a követelések jóváhagyásáról és a felosztások megtörténtéről.

Ilyen körülmények között az várható, hogy a késedelem jelentős mértékű lesz, aminek eredményeképpen semmilyen kifizetés nem történne meg a 2017-es év folyamán.

A megfontolások elősegítésére, a levélben található egy Gyakori kérdések rész is, amely röviden leírja a CVA-t, amely az Ön számára egy ismeretlen eljárás, a javaslatra való szavazás folyamatát és a javaslat főbb kereskedelmi jogi feltételeit.

A CVA javaslattal kapcsolatos információk elérhetők a <https://cva.emeanortel.com> oldalon. Ha bármilyen, a CVA javaslattal kapcsolatos vagy a Szavazó Űrlap benyújtásával kapcsolatos kérdése lenne, hívja a CVA segélyvonalat a +44 (0) 20 7951 6160 telefonszámon, vagy lépjen kapcsolatba velünk a következő email címen: cva@emeanortel.com.

Az Ön CVA javaslattal kapcsolatos szavazata nagyon fontos. Kérjük, szakítson időt az általunk küldött dokumentumok áttanulmányozására, töltsse ki és küldje el a Szavazó Űrlapot az Ön szavazatával.

Tisztelettel:



Stephen Harris
Közös Adminisztrátor

A Nortel Networks Mérnöki Szolgáltató Kft. (Adminisztrátori eljárás alatt) nevében

Az Angliai és Walesi Hiteles Könyvvizsgálók Intézete ezennel felhatalmazza A. R. Bloom, S. J. Harris és C. J. W. Hill urakat, hogy az 1986. évi Fizetéseképtelenségről szóló törvény 390(2)(a) paragrafusa alapján csődbiztosként járjanak el, továbbá az Egyesült Királysági Hites Könyvvizsgálók Szövetsége egyben felhatalmazza A. M. Hudson urat, hogy az 1986. évi Fizetéseképtelenségről szóló törvény 390(2)(a) paragrafusa alapján csődbiztosként járjon el.

A Társaság ügyeit, üzletmenetét és vagyonát a közös csődbiztosok, A. R. Bloom, S. J. Harris, A. M. Hudson és C. J. W. Hill kezelik, akik a Társaság ügynökeként, személyes felelősség nélkül járnak el.

A közös csődbiztosok jogában áll egyénekre jellemző adatokat ("Személyes adatokat") gyűjteni, használni, átadni, tárolni vagy feldolgozni (együttesen "Feldolgozni"). Jogaikhoz tartozik a Személyes Adatok Feldolgozása a különböző joghatóságokban, a hatályos jogszabálynak és a szakmára vonatkozó szabályzatnak megfelelően, beleértve - nem kizárólagosan - a Személyes Adatok Védelméről szóló 1998-as törvényt. További részletekért olvassa fel a Személyes Adatok Védelméről szóló törvényt a <https://cva.emeanortel.com> oldalon.

GYAKORI KÉRDÉSEK

Miért írtunk Önnek?

A nyilvántartásunk adatai szerint Önnek a Társasággal szemben pénzügyi követelése áll fenn vagy állhat fenn.

Ha Ön hitelezője ennek a Társaságnak, jelen levél nagyon fontos információkat tartalmaz a követelése jóváhagyása és a Társaságtól való kifizetés átvételével kapcsolatban.

Ha úgy véli, hogy Ön nem hitelezője a Társaságnak, hagyja figyelmen kívül ezt a levelet és jelezze ezt, hogy frissíthessük a nyilvántartásunkat.

Mit küldtünk Önnek?

A levélboríték a következő dokumentumokat tartalmazza:

- (a) a jelen levél magyar nyelvű fordítása;
- (b) a CVA javaslat;
- (c) értesítés a CVA javaslatot megszavazó hitelezői gyűlésről; és
- (d) egy Szavazó Űrlap, amely Hitelezői Meghatalmazás Formát is tartalmaz arra az esetre, ha nem szeretne részt venni a gyűlésen.

Ha úgy gondolja, hogy nem kapott meg egy vagy több dokumentumot ezekből, vagy esetleg egy további másolatra lenne szüksége, írjon nekünk a következő címre: cva@emeanortel.com.

Mi a CVA elfogadására tett javaslat?

A CVA az 1986. évi angol Csődtörvény I. Része alatt meghatározott jogi eljárás. Ez egy formális eljárás, amit arra használnak, hogy a hitelezői követelésekről megegyezzenek és meghatározzák, hogy egy entitás vagyona (mint pl. a Társaság) hogyan kerüljön felosztásra a hitelezők fele.

Ha a CVA javaslat érvényesen elfogadásra kerül, úgy a CVA kötelező érvényű a Társaság mindazon hitelezői számára, akik jogosultak voltak szavazni a gyűlésen (akár így vagy úgy szavaztak) vagy jogosultak lettek volna szavazni, ha megkapták volna az értesítést. A Társaság részvényeseinek vagy tagjainak gyűlése is lesz, hogy a javaslatra szavazzanak. Ha a tagok gyűlésének szavazati eredménye más lesz, mint a hitelezők gyűlésének szavazati eredménye, akkor a hitelezők gyűlésének szavazati eredménye élvez elsőbbséget, amelyet a tagoknak jogukban áll vitatni az angliai bíróságon.

A hitelezőknek tudniuk kell, hogy a Tanács a fizetéseképtelenségi eljárásról szóló 1346/2000/EK rendelete értelmében az Európai Unió bíróságai köteles elismerni a CVA-t, amennyiben ez hatályba lép.

Ha elfogadásra kerül, mit tesz a CVA?

Ha a hitelezők elfogadják, a CVA:

- biztosítja, hogy az Egyesült Királyság Nyugdíjszabályozó Hatóságának a Társasággal szemben fennálló követelése véglegesen visszavonásra kerüljön (amennyiben a globális egyezség életbe lép);
- kötelezi a hitelezőket, hogy követeléseiket benyújtsák az előírt határidőig;
- lehetővé teszi a Társaság meghatározott vagyonának felosztását a magyar jogszabályokban meghatározott prioritások szerint;

- biztosítja, hogy ha a Társaság vagyona elégséges a hitelezőknek a követeléseik utáni kamatok kifizetésére, kifizeti ezt legfeljebb évi 8%-os kamattal, amely az angol törvények által meghatározott legalacsonyabb törvényes kamatláb;
- felmenti a Csődbiztosokat és bizonyos más feleket a felelősség alól, mely Csődbiztosoknak, a Csődeljárás Dátuma utáni munkájukból ered.

A Csődbiztosok álláspontja szerint a CVA javaslat elfogadása teljes egészében a hitelezők érdekében áll, és ezért határozottan javasolják, hogy Ön a CVA mellett szavazzon.

Mi történik, ha nem fogadják a CVA-t?

Ha a CVA-t visszautasítják:

- az Egyesült Királyság Nyugdíjszabályozó Hatósága folytathatja a perét a Társasággal szemben. Ha ezen pereskedés sikeres, akkor a hitelezőknek kifizethető összeg jelentősen csökken;
- valószínű, hogy a hitelezők kifizetései jelentős mértékben késni fognak, talán több évet is, mialatt a Csődbiztosoknak alternatív eljárást kell kidolgozni a követelések értékének megítélésére, és a hitelezők kifizetésére a Társaság vagyonából; és
- további költségek keletkeznek a csődeljárási tevékenység során.

Mi történik akkor, ha a CVA-t jóváhagyják, de a globális egyezségi megállapodás nem lép teljes mértékben hatályba?

Ha a CVA elfogadásra kerül, de a globális egyezségi megállapodás nem lép teljes mértékben hatályba, a CVA továbbra is kötelező marad a hitelezőkre nézve, beleértve a hitelezők jogát, hogy a kérelmet követően kamatot kapjanak a kereskedelmi kamatláb maximumának mértékéig, ha van elegendő vagyon. Ilyen körülmények esetén várhatóan a Szabályozó folytatja követelésének érvényesítését és a hitelezőknek történő kifizetés csökkenni fog.

Mit tegyek ezután?

Olvassa el ezt a levelet és a csatolt dokumentumokat figyelmesen, és döntse el, hogy ön kíván-e a CVA mellett szavazni.

Ahhoz, hogy a CVA javaslat hatályba lépjen, mindkét követelménynek teljesülnie kell:

- a gyűlésen személyesen vagy meghatalmazott által jelenlevő, a hitelezői érték legalább 75%-át képviselő hitelezők a javaslat mellett szavazzanak, és
- a Társasághoz nem kapcsolódó hitelezők esetében, ne szavazzon több mint 50%-nyi képviselt érték a javaslat ellen.

Hogyan szavazhatok a CVA javaslat mellett?

Ha nem szeretne részt venni a gyűlésen, benyújthatja a CVA javaslatra vonatkozó szavazatát előre is, a Szavazói Űrlap (amely tartalmaz egy Hitelezői Meghatalmazó Formát) kitöltésével.

A jelentkezési lap benyújtásért kérjük, látogasson el a <https://cva.emeanortel.com> oldalra. Szavazó Űrlapját (beleértve a Hitelezői Meghatalmazó Formát) az alábbi módokon is elküldheti a Csődbiztosoknak:

- pdf formátumban, vagy elektronikusan beszkenelve a következő címre: cva@emeanortel.com; vagy
- feladhatja postán, illetve személyesen átadhatja a következő címen: Nortel Networks, PO Box 4725, Maidenhead, SL60 1HN, Egyesült Királyság, legkésőbb 2017. május 15. délig a „Nortel Networks Engineering Service Kft. (in administration)” figyelmébe ajánlva.

Fontos tudni, hogy bármelyik módot is választja, a kitöltött űrlapok meg kell, hogy érkezzenek 2017. május 15. délig (Londoni idő szerint).¹

Ha szeretne részt venni a hitelezők gyűlésén, töltsse ki és hozza magával a hitelezők gyűlésére a Szavazó Űrlapja A Részét (a CVA javaslat részletei).

A Szavazó Űrlap két részből áll. Mi különbség az A Rész (a CVA Javaslat részletei) és a B Rész (Hitelezői Meghatalmazó Forma) között?

A Szavazó Űrlap A Részből (a CVA Javaslat részletei) és B Részből (Hitelezői Meghatalmazó Forma) áll.

Annak érdekében, hogy leadhassa szavazatát a CVA-ra, az A Részt (a CVA Javaslat részletei) ki kell tölteni és el kell küldeni a gyűlést megelőzően (a határidő 2017. május 15 déli) vagy személyesen kell elvinni azt a gyűlésre. Ha a CVA elfogadásra kerül, az Ön által benyújtott Szavazó Űrlap az Ön Követelési Űrlapjának számít és kifizetendő követelés értékének alapjául szolgál, kivéve ha akként rendelkezett (az Űrlap 19 számú kérdésénél), hogy egy másik Követelési Űrlapot szeretne benyújtani.

Ha nem tud megjelenni, vagy nem akar megjelenni a hitelezők gyűlésén, akkor a B Részt (Hitelezői Meghatalmazó Forma) kell kitölteni. A Hitelezői Meghatalmazó Forma lehetőséget biztosít arra, hogy kinevezzon egy más személyt, hogy szavazzon az Ön nevében, mint pl. a gyűlés Elnökét, vagy egy személyt, aki képviselni fogja Önt a gyűlésen. A Hitelezői Meghatalmazó Formát a hitelezőnek vagy egy, a nevében való aláírásra felhatalmazott személynek kell aláírni. Az Űrlapon fel kell tüntetni azt is, hogy ki fog az Ön nevében szavazni, illetve azt, hogy Ön a CVA mellett vagy a CVA ellen adja le voksát. Ezt az Űrlapot is be kell nyújtani 2017. május 15. délig.

Megjelenhetek a hitelezői gyűlésen, hogy személyesen szavazzak a CVA javaslatra?

Igen, eljőhet a gyűlésre, hogy személyesen szavazzon. Kérjük, vegye figyelembe, hogy magával kell hoznia az A Részt (a CVA Követelés részletei), hogy szavazhasson a gyűlésen. Nem kell benyújtania a B Részt (Hitelezői Meghatalmazó Forma).

Mikor és hol lesz a hitelezők gyűlése?

A hitelezők gyűlésével kapcsolatos részleteket mellékeltek a csomaghoz. A hitelezői gyűlés az Ernst & Young Tanácsadó Kft., Váci út 20, 1132 Budapest, Magyarország címen lesz megtartva. A megbeszélés pontosan de. 11 órakor kezdődik budapesti idő szerint.

Kik a Felügyelők?

Ha a CVA javaslatot elfogadják, a Csődbiztosok lesznek a CVA Felügyelői, ők felelnek a követelések értékének megítéléséért és a kifizetéséért. Ezen személyeken kívül, egyike lesz a Felügyelőknak a Csődbiztosok csapatának egy tagja, Joanne Hewitt-Schembri is.

Mi a Követelési Űrlapom beküldésének határideje?

Ha még nincs kitöltött Szavazó Űrlapja (vagy van, de kikötötte, hogy nem akarja, hogy a Szavazó Űrlapját egyben Követelési Űrlapként kezeljék) akkor egy Követelési Űrlapot kell kitöltenie és benyújtania. Minden Követelési Űrlapot be kell nyújtani a Legutolsó Benyújtási Határidő előtt. A Legutolsó Benyújtási Határidő jelenleg várható legkorábbi dátuma 2017. szeptember 18-ra esik. Valószínű, hogy a Legutolsó Benyújtási Határidő után benyújtott követelés nem kap szétosztást vagy kifizetést. Ha a CVA elfogadásra kerül, a Csődbiztosok közölni fogják Önnel a CVA jogerőre hatályba lépésének dátumát valamint a Legutolsó Benyújtási Határidőt.

¹ A jelen dokumentum minden időpontját londoni idő szerint adtuk meg, kivéve, ha ez másként nem jeleztük.

Milyen legkorábbi dátumra várható az első szétosztás odaítélése a hitelezőknek?

Ha a CVA javaslat elfogadásra kerül, hatályba lép lesz a globális egyezség és a Társaság megkapja részét a nemzetközi értékesítésekből származó bevételekből, meggyőződésünk szerint a Hitelezőknek adott első szétosztás dátuma legkorábban 2017. őszen lesz. Folyamatosan közölni fogjuk a hitelezőkkel a javasolt szétosztások határidőit.

Hogyan fogom megkapni a kifizetést?

A hitelezők felé történő minden kifizetés angol fontban fog történni. Kérjük, adja meg bankszámlája részleteit a Szavazó Űrlapon.

Mi a CVA javaslat várható menetrendje?

A CVA javaslat várható menetrendje a következő:

CVA javaslat benyújtása	2017. április 5.
A javaslat megszavazására kiadott Szavazó Űrlap visszaküldésének legkésőbbi dátuma és időpontja	2017. május 15. déli
A hitelezők gyűlése	2017. május 16. de. 11 óra budapesti idő szerint
A CVA maradék rendelkezéseinek hatályba lépésének legkorábbi dátuma (életbeléptetés dátuma)	2017. június 14.
Legutolsó benyújtási határidő	2017. szeptember 18.
A hitelezők fele történő szétosztás legkorábbi várható időpontja	2017. ősz

Mit tehetek, ha csődjelzási költségekre vonatkozó követelésem van?

A Csőbiztosok a követelményeknek megfelelően kérelmet nyújtották be az angol bíróságon, hogy azon személyeknek, akiknek megítélésük szerint csődjelzási költségei keletkeztek, be kell nyújtaniuk ezen követeléseiket egy meghatározott időpontig. Csődjelzási költséget jelent minden olyan díj, költség, terhelés és más kiadás, amely 2009. január 14-e után keletkezett csődjelzási tevékenység alatt. A CVA ajánlással kapcsolatos további információk is elérhetők lesznek a <https://cva.emeanortel.com> címen. Amennyiben bármilyen további információra van szüksége a csődjelzási költségekkel vagy az angol bíróságnál benyújtott kérelemmel kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk.

Ha van kérdésem, hogyan léphetek kapcsolatba Önökkel?

Ha bármilyen kérdése lenne, a következő elérhetőségeken fordulhat hozzánk:

- email: cva@emeanortel.com;
- postai levelezési cím: Nortel Networks, PO Box 4725, Maidenhead, SL60 1HN, Egyesült Királyság; vagy